

(SCHWABEN)



# STADT HARBURG

## AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT



[www.stadt-harburg-schwaben.de](http://www.stadt-harburg-schwaben.de)



Brünsee



Ebermergen



Großsorheim



Harburg



Heroldingen



Hoppingen



Mauren



Mündling



Ronheim



Schratthofen

Jahrgang 26

Freitag, den 3. November 2023

Nummer 44

### Amtliche Mitteilungen

## Weihnachtsmarkt Harburg

### Lebensgroße Krippe am Harburger Weihnachtsmarkt

Gerne würden wir wieder, wie früher, eine lebensgroße Krippe am Weihnachtsmarkt vom 09.12. & 10.12.2023 aufstellen.

Hierfür suchen wir noch passende lebensgroße Figuren. Wer kann hierzu etwas beisteuern, hat Figuren zu Hause oder weiß woher man diese beziehen/ausleihen kann?

Bitte teilen Sie dies Frau Jennifer Rühl unter der Tel 09080/969924 oder per Mail [ruehl@stadt-harburg-schwaben.de](mailto:ruehl@stadt-harburg-schwaben.de) mit.

## Aus der Stadtratssitzung vom 26.10.2023

### - Asylbewerberheim am oberen Wannenberg

Der Bauantrag zur Errichtung eines Asylbewerberheimes in Modulbauweise auf Fl.Nr. 399 Gem. Harburg wurde vom Vorhabenträger zurückgezogen. Eine erneute Vorlage nach Überarbeitung ist zu erwarten.

### - Einbezugssatzung Espenstraße

Die Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen ist erfolgt. Aufgrund der Änderung der Ausgleichsfläche erfolgt eine erneute Auslegung.

### - Bebauungspläne

Für die Bebauungspläne „Burgfeld Mitte“ in Heroldingen und „Oberer Wannenberg“ in Harburg wurde der Aufstellungsbeschluss gefasst.

### - Projektfonds

Die Einrichtung eines Projektfonds zur Unterstützung privat mitfinanzierter Maßnahmen im Rahmen der Städtebauförderung wurde vorgestellt.

### - Brennholzpreise

Die Preise für den Verkauf von Brennholz bleiben unverändert.

### - Sturzflutmanagement

Der Stadtrat beauftragt die Verwaltung zur Förderantragstellung für ein integrales Konzept zum kommunalen Sturzflut-Risikomanagement.

### - Auftragsvergabe

Der Neubau des zweigruppigen Kindergartens in Harburg wurde als schlüsselfertiges Gebäude in Holzbauweise an die Firma Hönle Holzbau, Wemding vergeben.

## Bekanntmachung zur 41. Sitzung des Bau- und Verkehrsausschusses

Datum: **Dienstag, 7. November 2023**

Uhrzeit: **15:00**

Ort: Großer Sitzungssaal, Schloßstraße 1, Harburg

TOP Tagesordnung öffentliche Sitzung

1. Bekanntgaben
2. Antrag auf isolierte Befreiung zum Neubau eines Carports auf Fl.-Nr. 1087 der Gem. Harburg
3. Bauantrag zum Wohnhausumbau und Aufbau von Dachgauben auf Fl.-Nr. 90 der Gem. Großsorheim
4. Genehmigung der letzten Sitzungsniederschrift
5. Nachträglich eingegangene Gegenstände

Im Anschluss findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

### Sonstige Mitteilungen

## Ausstellung „Bauen im Bestand“ im Rathaus Harburg (Schwaben)

Mit dem Preis „Bauen im Bestand“ würdigte die Bayerische Architektenkammer unter der Schirmherrschaft des Bayerischen Staatsministeriums für Wissenschaft und Kunst in Kooperation mit der Bundesstiftung Baukultur 2021 bereits zum zweiten Mal den verantwortungsvollen, innovativen und beispielgebenden Umgang mit bestehender Bausubstanz.

*Fortsetzung auf Seite 3*

Wir sind Partner: Gouville sur Mer (Normandie) / Harburg (Schwaben)

# STADT HARBURG

# WIR SIND FÜR SIE DA



## ÖFFNUNGSZEITEN RATHAUS\*

Montag	8 – 12 Uhr
Dienstag	8 – 12 Uhr & 14 – 16 Uhr
Mittwoch	8 – 12 Uhr
Donnerstag	8 – 12 Uhr & 14 – 18 Uhr
Freitag	8 – 12 Uhr

## BÜRGERSPRECHSTUNDE

In der Verwaltung der Stadt Harburg und im Büro des Bürgermeisters gibt es keine feste Bürgersprechstunde –  
**Wir haben während der Öffnungszeiten immer ein offenes Ohr für Ihr Anliegen!**

## ÖFFNUNGSZEITEN BÜCHEREI\*

Dienstag	15 – 18 Uhr
Donnerstag	15 – 19 Uhr
Freitag	14 – 17 Uhr
Samstag	10 – 12 Uhr

\* kurzfristige Änderungen vorbehalten!

**Unter 09080/9699-0 erreichen Sie die Telefonzentrale im Rathaus - dort werden Sie gerne weiterverbunden!**

## GESCHÄFTSLEITUNG

<b>Schmidt Christoph</b> <i>1. Bürgermeister</i>	☎ 09080/9699-12 buergermeister@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Nothofer Werner</b> <i>Geschäftsleitung</i>	☎ 09080/9699-17 nothofer@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Prestle Gabriele</b> <i>Vorzimmer, Bildungswerk, Amtsblatt</i>	☎ 09080/9699-11 prestle@stadt-harburg-schwaben.de

## HAUPTVERWALTUNG

<b>Birnmeier Katharina</b> <i>Innenentwicklung</i>	☎ 09080/9699-47 birnmeier@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Knöpfle-Faul Annemarie</b> <i>Bauleitverfahren, Grundstücksangelegenheiten</i>	☎ 09080/9699-18 knoepfle-faul@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Mayer Kerstin</b> <i>Versicherungen, Kulturherbst</i>	☎ 09080/9699-19 kerstinmayer@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Wagner Beate</b> <i>Versicherungen, Kulturherbst</i>	☎ 09080/9699-19 wagner@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Riedel Irene</b> <i>Pachtangelegenheiten/Mieten</i>	☎ 09080/9699-41 riedel@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Schülein Anita</b> <i>Archiv/Registrierung, Sporthallen</i>	☎ 09080/9699-43 schuelein@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Walzel Malwida</b> <i>IT-Betreuung</i>	☎ 09080/9699-44 walzel@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Winklmaier Gudrun</b> <i>Personalwesen</i>	☎ 09080/9699-16 winklmaier@stadt-harburg-schwaben.de

## AMT FÜR ÖFFENTLICHE SICHERHEIT UND ORDNUNG

<b>Stadler Sara</b> <i>Ordnungsamt</i>	☎ 09080/9699-22 stadler@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Rühl Jennifer</b> <i>Tourismus, Vereine, Veranstaltungen</i>	☎ 09080/9699-24 ruehl@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Strauß Charlotte</b> <i>Standesamt</i>	☎ 09080/9699-23 strauss@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Hotter Sandra</b> <i>Einwohnermeldeamt</i>	☎ 09080/9699-25 hotter@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Laurer Annette</b> <i>Einwohnermeldeamt</i>	☎ 09080/9699-25 laurer@stadt-harburg-schwaben.de

## BAUAMT

<b>Schindler Klaus</b> <i>Stadtbaumeister</i>	☎ 09080/9699-20 schindler@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Amerdinger Michael</b> <i>Hoch-/Tiefbau</i>	☎ 09080/9699-42 amerdinger@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Angermeyer Heidi</b> <i>Sekretariat</i>	☎ 09080/9699-21 angermeyer@stadt-harburg-schwaben.de

## BAUHOF / KLÄRANLAGE

<b>Straß Armin</b> <i>Leitung Bauhof</i>	☎ 09080/2590 bauhof@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Schwarz Oliver</b> <i>Leitung Kläranlage</i>	☎ 09080/4227 klaeranlage@stadt-harburg-schwaben.de

## FINANZVERWALTUNG

<b>Stegmüller Wolfgang</b> <i>Stadtkämmerer</i>	☎ 09080/9699-13 stegmueller@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Eger Silke</b> <i>Kindergarten, Abwassergebühren</i>	☎ 09080/9699-15 egers@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Schäfferling Dora</b> <i>Grund-/Gewerbesteuer, Parkdeck</i>	☎ 09080/9699-40 schaefferling@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Strobel Monika</b> <i>Steuern</i>	☎ 09080/9699-38 strobel@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Exner Sandra</b> <i>Kassenverwaltung, Renten/Soziales</i>	☎ 09080/9699-14 exner@stadt-harburg-schwaben.de

## SCHULE

<b>Fuß Stefanie</b> <i>Rektorin Grund-/Mittelschule</i>	☎ 09080/530 info@gms-harburg.de
<b>Schneider Udo</b> <i>Hausmeister Schule</i>	☎ 09080/921723 hausmeister@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Seemann Margot</b> <i>Offene Ganztagschule</i>	☎ 09080/9237 932 ogts-hbg@stadt-harburg-schwaben.de

## HALLENBAD

<b>Bell Herbert</b> <i>Betriebsleiter Hallenbad</i>	☎ 09080/921722 bell@stadt-harburg-schwaben.de
--	--

## BÜCHEREI

<b>Hahn Kristina</b> <i>Leitung Bücherei</i>	☎ 09080/9699-45 buecherei@stadt-harburg-schwaben.de
---	--

## KINDERTAGESSTÄTTEN

<b>Harburg</b>	☎ 09080/1230 kiga-harburg@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Heroldingen</b>	☎ 09080/2366 kiga-heroldingen@stadt-harburg-schwaben.de
<b>Ebermergen</b>	☎ 09080/1041 kita.ebermergen@elkb.de
<b>Großsorheim</b>	☎ 09080/1714 kita.grosssorheim@elkb.de

## ☎ WICHTIGE RUFNUMMERN

Polizei	110
Polizeiinspektion Donauwörth	0906/706670
Feuerwehr / Rettungsdienst	112
Giftnotruf	089/19240
Ärztlicher Notdienst (Freitag - Montag)	116 117

## NOTFALLNUMMERN GRUNDVERSORGER

Bayerische Rieswasser	0800/2790279
EnBwODR AG	07961/9336-1401
Lechwerke AG	0800/5396380
Energie Schwaben GmbH	0800/1828384
Pegel Harburg	01804/370037-166
Pegel Gerolfingen / Wörnitz	01804/370037-164
Pegel Lierheim / Eger	01804/370037-168

Ausgezeichnet wurden Werke, Bauherrinnen und Bauherren sowie Planerinnen und Planer, die mit zukunftsweisenden architektonischen Konzepten sowohl die Geschichte des Bestands wie auch deren graue Energie in besonderem Maße berücksichtigen und sich damit um einen vorbildlichen Umgang mit bestehender Bausubstanz verdient gemacht haben. Die Preise wurden in drei Kategorien vergeben. Kategorie 1: Gebäude errichtet vor 1900, Kategorie 2: Gebäude errichtet zwischen 1900 und 1945 und Kategorie 3: Gebäude aus den Jahren 1945 bis 1985 (siehe <https://bit.ly/45YRMh2>).

Im April 2023 war die Ausstellung zum Preis „Bauen im Bestand 2021“ pandemiebedingt zum ersten Mal auf der BAU-Messe in München gezeigt worden, seitdem tourt sie durch ganz Bayern und macht jetzt vom 08.11., 14 Uhr, bis zum 16.11.2023, 12 Uhr, im Fremdenverkehrsraum am Rathaus Harburg, Schloßstr. 1, 86655 Harburg (Schwaben), Station. Die Ausstellung ist in dieser Zeit jeweils von 8 bis 17 Uhr und freitags bis 12 Uhr geöffnet, am Wochenende ist sie geschlossen.

Nach dem Mittagessen ging es zur Brennerei mit Hofladen. Die Teilnehmer interessierten sich für die zahlreichen Apfelsorten, anschließend wurden die Obstsorten in flüssiger hochprozentiger Form getestet und Anton Herz berichtete aus seinem Leben und wie er zu seiner Leidenschaft, der Brennerei, gekommen ist. Viele Fläschchen fanden ihren Weg nach Harburg. Gegen 17.00 fuhr uns Dennis wieder sicher in unseren Heimatort zurück.



## Öffnungszeiten

Die Öffnungszeiten von Bücherei und Rathaus finden Sie auf der Seite „Wir sind für Sie da“.

Bücherei Ebermergen in der Arche

Mittwoch 16:00 - 17:00 Uhr

Freitag 18:00 - 19:00 Uhr

Grünsammelplätze Kratzhof

Samstag 10 - 12 Uhr geöffnet, letztmalig geöffnet am 11.11.2023

Weitere überregionale Grünsammelplätze des AWW: Donauwörth-Binsberg, Nördlingen, Wemding, Monheim, Bissingen

Öffnungszeiten siehe unter [www.awv-nordschwaben.de](http://www.awv-nordschwaben.de)

Recyclinghof Harburg

Samstag 9:00 - 13:00 Uhr ganzjährig

Hallenbad

Dienstag, 15:30 - 20:30 Uhr

Mittwoch & Freitag

Donnerstag 08:00 - 13:00 Uhr

Samstag 13:00 - 14:00 Uhr (Senioren)

14:00 - 18:00 Uhr

Sonntag geschlossen

Sauna

Dienstag 15:30 - 20:30 Uhr (Männer)

Mittwoch 15:30 - 20:30 Uhr (Frauen)

Donnerstag geschlossen

Freitag 15:30 - 20:30 Uhr (Gemischt)

Samstag 13:00 - 18:00 Uhr (Männer)

Sonntag geschlossen

## Exkursion Burgberg Heroldingen

Ein wunderbarer Herbstnachmittag hat zahlreiche Interessenten nach Heroldingen geführt. Der Geoparkführer und Geologe Kurt Kroepelin erklärte den eindrucksvollen Burgberg sowohl geologisch als auch archäologisch und verwies auf die vielfältige Flora. Zangentor und Ringwall lassen auf mehrere Epochen schließen. Die erst kürzlich durchgeführte ehrenamtliche Grabung der Rieser Kulturtage und des Historischen Vereins Nördlingen unter fachlicher Leitung des Archäologen Dr. Woidich war zu sehen und ein Teilnehmer hat sogar noch eine Scherbe gefunden, die an den Fachmann weitergegeben wurde. Ein wunderschöner Buchenwald und im Hochsommer ein blühender Kräuterranken von der Wärme verwöhnt. Auch Karl Hochradel aus Heroldingen hat mit einigen Geschichten zur Geschichte mit beigetragen.



## Bildungswerk Harburg

### Tagesfahrt Bad Mergentheim mit Stadtführung und Brennereibesichtigung „Herz“

In dem schönen Böhmerbus ging es bei traumhaften Herbstwetter Richtung Norden. Bei Satteldorf gab es eine Frühstückspause mit leckerem Bauernzopf und Laugengebäck der Bäckerei Mayer und gespendeten Kaffee der Firma Böhmer.

In Bad Mergentheim empfingen uns Anton und Eva Herz herzlich. Bei einer kurzweiligen und humorvollen Stadtführung erfuhren wir viel über den Deutschmeisterorden, Baden, Württemberg, Beethoven, Mörike und genossen den Schlosspark.

## Harburger Kulturherbst

### Kabarett am 13.01.2024

#### Han's Klaffl zu Gast in Harburg



Foto: Evi Radauscher

Am 13.01.2024 findet das Kabarett zum Thema „40 Jahre Ferien, ein Lehrer packt ein ...“ um 19:30 Uhr in der Aula der Grund- und Mittelschule Harburg statt. Einlass ist ab 19:00 Uhr. Han's Klaffl, pensionierter (Musik-)Lehrer aus Leidenschaft, geht in seinen kabarettistischen Soloprogramm über Lehrer, Schüler und Eltern den weitverbreiteten Klischees über die Zunft der Pädagogen auf den Grund. Die Karten können ab sofort online unter [www.bw-harburg.info](http://www.bw-harburg.info) oder zu den Öffnungszeiten im Rathaus gekauft werden. Im Vorverkauf können die Karten für 23 Euro erworben werden. An der Abendkasse kosten diese 25 Euro.

## Kindergarten-Nachrichten

### Kindergarten Ebermergen



Einladung zur Familienandacht mit Laternenfest

**Wir laden alle Kinder, Eltern, Großeltern, Freunde und alle Interessierten zu unserem Laternenfest am Freitag den 10.11.2023 um 17 Uhr ein.**

Beginnen werden wir mit einer kleinen Familienandacht um 17:00Uhr in der St. Peter und Paul Kirche.

Nach der St. Martins-Andacht dürfen die Kinder mit den ErzieherInnen und Ihren tollen Laternen von der Kirche in den „Moir-Hof“ ziehen, hier werden Sie dann noch singen. Der Kinderchor Ebermergen und der Posaunenchor werden unser Laternenfest musikalisch unterstützen und für eine besondere Stimmung sorgen.

Anschließend werden alle kleinen und großen Gäste vom Elternbeirat bewirtet.

**Bitte Tasse(n) für Glühwein und Kinderpunsch mitbringen!**

**Auf Ihr Kommen freuen sich die Kindergartenkinder, die ErzieherInnen und der Elternbeirat**

## Kirchliche Nachrichten

### Evang.-Luth. Pfarrei Ebermergen-Mauren

**Sonntag, 5.11.2023**

kein Gottesdienst – Einladung in Nachbargemeinden

**Voranzeige:**

**12.11.2023 – 18 Uhr – Sax trifft Lorient**

Am Sonntag, 12.11.2023, gibt das Saxophonquartett „Sax4“ aus dem Allgäu auch in diesem Jahr wieder ein Konzert. PfarrerIn

Martin liest im Lorient-Jubiläumsjahr dazu Texte von Lorient (Vicco von Bülow).

Beginn: 18 Uhr in der Arche Ebermergen. Eintritt frei. Spenden erbeten

Wir freuen uns auf ihr Kommen!

Evang.- Luth. Kirchengemeinde Mauren

**Sonntag, 5.11.2023**

kein Gottesdienst – Einladung in Nachbargemeinden

### Evang.-Luth. Kirchengemeinde Heroldingen

**5. November 2023 - 22. Sonntag n. Trinitatis**

kein Gottesdienst

10.00 Uhr Gottesdienst in Appetshofen - Lektor Pfister

Kollekte: Erwachsenenbildung

**8. November 2023 - Mittwoch - Frauenkreis**

19.30 Uhr Frauenkreis im Gemeindehaus Appetshofen

Filmabend: „Mama Massai“ Mission in der Steppe

### Kath. Kirchengemeinden Mündling-Huisheim-Gosheim

#### Gottesdienstordnung 04.11. – 12.11.2023

St. Vitus Huisheim - Mariä Geburt Gosheim - St. Johannes Mündling

Samstag, 04.11., Hl. Karl Borromäus, Bischof von Mailand

**18.00 Uhr!! Huisheim – Vorabendmesse zum 31. Sonntag im JK**

**Kollekte für die Pfarrkirche**

**Sonntag, 05.11.**, 31. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte für die Pfarrkirche

10.00 Uhr **Gosheim** - Pfarrmesse

08.30 Uhr **Mündling** - Hl. Messe

f. † Rosina u. Karl Peter u. Alois Michel (JM)

Montag, 06.11., Montag der 31. Woche im Jahreskreis

18.00 Uhr **Mündling** - Rosenkranz um Berufungen

18.30 Uhr **Mündling** - Hl. Messe

f. † Joseph Hilkingner, Eltern u. Bruder Georg (JM)

z. Gd. f. † Juliana u. Michael Fischer, Eltern Probst

u. Angeh. (JM)

Dienstag, 07.11., Dienstag der 31. Woche im Jahreskreis

18.00 Uhr **Gosheim** - Rosenkranz um Berufungen

18.30 Uhr **Gosheim** - Hl. Messe

Mittwoch, 08.11., Mittwoch der 31. Woche im Jahreskreis

08.30 Uhr **Huisheim** - Hl. Messe (**in der Pfarrkirche**)

Donnerstag, 09.11., **Weihetag der Lateranbasilika**

18.30 Uhr **Huisheim** - Hl. Messe

18.30 Uhr **Mündling** – Totenrosenkrantz für † Frau Hedwig Brummer

Freitag, 10.11., Hl. Leo der Große

18.30 Uhr **Mündling** - Hl. Messe

f. † Franziska u. Jakob Deckinger u. Angeh. (JM)

z. Gd. f. † Rupert u. Franziska Litzel u. Willi u. Lore

z. Gd. f. † Franz u. Maria Strasser (JM)

z. Gd. f. † Irmgard Strasser

Samstag, 11.11., **Hl. Martin**, Bischof von Tours

18.30 Uhr **Gosheim – Vorabendmesse**

**zum 32. So. im JK (Zählsonntag) Jugend-/Ministrantensammelaktion**

**Sonntag, 12.11.**, 32. Sonntag im Jahreskreis (Zählsonntag)

**Jugend-/Ministrantensammelaktion**

08.30 Uhr **Huisheim** - Hl. Messe

19.00 Uhr **Huisheim** - Eucharistische Anbetung

10.00 Uhr **Mündling - Pfarrmesse**

11.15 Uhr **Mündling** - Heilige **Taufe** von Maja Maurer

17.00 Uhr **Mündling – Martinsandacht** mit anschließendem Laternenumzug

(je nach Witterung im Pfarrgarten oder in der Pfarrkirche)

**St. Johannes d.T. Mündling**

Herzliche Einladung zum Bastelabend „Filigranes Sternebasteln“ im Pfarrheim am **Mittwoch, 08.11.2023 von 18.30 – 21.00 Uhr.**

## Kath. Pfarreiengemeinschaft Harburg-Hoppingen

### Gottesdienstordnung vom 03.11.- 10.11.2023

Erklärung der Abkürzungen:

HA = Harburg, HO = Hoppingen, MÖ = Möttingen

#### Freitag, 03.11.

18.30 Uhr (HA) Andacht zum Ulrichskreuz – **entfällt!!!**

#### Samstag, 04.11.

18.30 Uhr (HO) Vorabendmesse für Ingrid Mayer, anschl. kurze Andacht zum Ulrichskreuz

#### Sonntag, 05.11.

09.00 Uhr (MÖ) Heilige Messe

10.15 Uhr (HA) Heilige Messe

#### Dienstag, 07.11.

18.30 Uhr (HO) Heilige Messe

#### Mittwoch, 08.11.

19.00 Uhr (MÖ) Abendlob

#### Donnerstag, 09.11.

18.30 Uhr (MÖ) Offenes Ohr - seelsorgl. Gesprächsmöglichkeit mit Diakon Alexander Ott (Tel. 09083 / 92 06 74)

19.30 Uhr (MÖ) Bibel- und Gebetskreis im Pfarrhaus in Appetshofen

#### Öffnungszeiten unseres Pfarrbüros:

Dienstag und Freitag 9.30 bis 12.00 Uhr, sowie Donnerstag 15.30 bis 18.00 Uhr

Telefon Pfarrbüro/Pfarrer Jaby: 09080 / 1286

Unsere Pfarrgemeinde finden Sie auch im Internet:

[www.herz-jesu-harburg.de](http://www.herz-jesu-harburg.de)

Sie erreichen uns unter: [pg.harburg@bistum-augsburg.de](mailto:pg.harburg@bistum-augsburg.de)

## Einladung zum ökumenischen Taizè Gebet in der St. Barbara Kirche in Harburg

„Das Gebet ist eine Quelle der Liebe. Gebet ist mehr ein Hören in die Stille als viele Worte. Das gemeinsame Gebet in langanhaltenden Gesängen führt in die Gemeinschaft zu Gott und klingt, wenn man wieder allein ist, in der Stille des Herzens weiter.“ (Frère Roger, Gründer der Ordensgemeinschaft von Taizè)

Am Freitag 10.11.23 um 19.00 Uhr lädt das ökumenische Vorbereitungsteam wieder ganz herzlich zum Taizè Gebet in die St. Barbara Kirche ein - zum Beten und Hören, Meditieren und zur Ruhe kommen, Innehalten und einfach Da-Sein-Dürfen.

Gönnen Sie sich diese kleine Auszeit, um in ökumenischer Gemeinschaft Gott zu loben und mit gemeinsamen Gesängen aus Taizè den Alltag und die Woche ausklingen zu lassen.

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Harburg

### Ev. Gottesdienste

#### Gottesdienste:

#### 05.11., Sonntag

10.00 Gottesdienst, Pfarrerin Kellermann

8.45 Uhr Gottesdienst in Schaffhausen, Pfarrerin Kellermann

#### 01.11., Mittwoch

katholische Andachten in der Diakonie

Voranzeige: ökumenisches Taizegebet am Freitag, 10.11., um 19.00 Uhr in der St. Barbarakirche

Herzliche Einladung:

- **Bibelabend** am Donnerstag, 09.11.: um 19.00 Uhr im Gemeindehaus:

Pfarrerin Kellermann lädt Sie ganz herzlich ein, miteinander die Bibel zu lesen und über biblische Texte ins Gespräch zu kommen. Es werden Texte zum Thema Sünde und Vergebung besprochen. Was versteht eigentlich die Bibel unter Sünde? Wie ist das mit der Vergebung? Zu diesen Fragen will Pfarrerin Kellermann mit

Ihnen auf Entdeckungsreise durch die Bibel gehen. Sie wird keine Vorträge halten, sondern wir lesen gemeinsam die Texte, tauschen unsere Gedanken dazu aus. Theologische Gedanken und Informationen wird Pfarrerin Kellermann bei diesen Gesprächen einfließen lassen.

- zum **Frauenbrunch** am Donnerstag, den 09. November, um 9.00 Uhr im ev. Gemeindehaus Harburg. Referentin Beate Weingardt:

**Was die Seele bewegt, bewegt auch den Körper – Psychosomatische Signale verstehen –bewusster leben Oder:**

„Das geht mir sehr zu Herzen, das liegt mir schwer im Magen“ – was die Seele bewegt, bewegt auch den Körper Menschen aller Völker und zu allen Zeiten haben gewusst, dass Körper, Geist und Seele eng zusammengehören. Auch in der Bibel finden sich Belegstellen. Redewendungen in unserer Sprache wie „Das geht mir unter die Haut“ oder „Das liegt mir schwer im Magen“ zeigen: unsere Gedanken und Gefühle sind Kräfte, die den gesamten Organismus in Mitleidenschaft ziehen. - Besonderes Augenmerk gilt dabei allem, was uns unter Druck setzt oder in Spannung leben lässt, denn Stress geht niemals spurlos an uns vorüber. Es lohnt sich, mehr über diese Zusammenhänge zu erfahren und darüber nachzudenken, was wir tun können, um mit und trotz all den Belastungen, die zum Leben dazugehören, gesund zu bleiben.

Bei allen Fragen zu Gottesdiensten, Taufen, Trauungen und Berichtigungen wenden Sie sich bitte direkt ans Pfarramt.

Pfarramt Harburg: Pfarrerin Regine Kellermann, 09080/1441, [pfarramt.harburg@elkb.de](mailto:pfarramt.harburg@elkb.de)

Unsere Kirchengemeinden Harburg/Schaffhausen finden Sie im Internet unter: [www.harburg-evangelisch.de](http://www.harburg-evangelisch.de)

## Evang.-Luth. Pfarramt Großsorheim

### 5. November 2023 – 22. Sonntag nach Trinitatis

kein Gottesdienst

10.00 Uhr Gottesdienst in Appetshofen – Lektor Pfister  
Kollekte: Erwachsenenbildung

### 8. November 2023 – Mittwoch – Gemeindefreizeit

14.00 Uhr in Kleinsorheim – Thema: „Denken macht froh“ – eine heitere Spielstunde

## Neuapostolische Kirche Harburg

### Gottesdienste

#### Sonntag, 5. November 2023

09:30 Uhr Gottesdienst zum Gedächtnis der Entschlafenen

#### Mittwoch, 8. November 2023

20:00 Uhr Gottesdienst

## Vereine und Verbände

## Jagdgenossenschaft Großsorheim / Hoppingen

### Einladung zur Generalversammlung

Am Freitag, den 17.11.2023, um 19:30 Uhr findet im Schützenheim in Großsorheim die ordentliche Jahresversammlung der Jagdgenossenschaft Großsorheim / Hoppingen statt.

Die Vorstandschaft bittet alle Flächenänderungen bis eine Woche vor der Generalversammlung dem 1. Vorsitzenden Siegfried Mittel mitzuteilen.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Totengedenken
3. Protokoll der letzten Generalversammlung
4. Kassen- und Prüfbericht
5. Jahresbericht

6. Verwendung des Reinertrags der Jagd und der Maschinenmiete
  - 6a) Wartung und Reparaturen Maschinen
  - 6b) Unterweisung
  - 6c) Bau Jagdhalle
  - 6d) Reparatur Quellwasser
7. Worte des Jagdpächters
8. Wünsche und Anträge

Alle Jagdgenossen sind zu dieser Versammlung herzlich eingeladen.

*Die Vorstandschaft*

## Drainverband Großsorheim / Hoppingen Einladung zur Generalversammlung

Am Freitag, den 17.11.2023 um 19:30 Uhr findet im Anschluss an die Jagdversammlung im Schützenheim in Großsorheim die ordentliche Jahresversammlung des Drainverbandes Großsorheim / Hoppingen statt.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Verlesen der Tagesordnung
3. Jahresbericht
4. Kassenbericht
5. Kassenprüfbericht
6. Wünsche und Anträge

Alle Mitglieder sind zu dieser Versammlung herzlich eingeladen.

*Die Vorstandschaft*

## Vereine Ebermergen

### Posaunenchor Ebermergen

#### Konzert des Posaunenchores Ebermergen am 04.11.2023

Am Samstag, den 04.11.2023 findet um 19.00 Uhr unserer Konzert in der St. Peter- und Paul Kirche in Ebermergen statt.

Wir freuen uns nach langer Probenphase die verschiedenen Stücke zu präsentieren und hoffen auf viele Zuhörer. Unter anderem werden an diesem Abend Posaunenchorbläser für langjähriges mitwirken im Chor geehrt.

CHORAL  
*Phantasien*

4.11.23  
19 Uhr

Eintritt  
frei

POSAUNENCHOR EBERMERGEN - ST. PETER- UND PAUL KIRCHE

## Vereine Harburg

### Freiwillige Feuerwehr Stadt Harburg

#### Die Feuerwehr Harburg lädt zum Laternenumzug ein

Freiwillige Feuerwehr  
Stadt Harburg e. V.

**LATERNENUMZUG**

Freitag, 10. November 2023  
17:30 Uhr Abmarsch am Schulhof

Vor der Diakonie möchten wir gern gemeinsam ein Lied singen.

Weiter geht es über die steinerne Brücke zum Marktplatz, wo uns die KfA mit einem kurzen Schauspiel die Müllinggeschichte darbietet. Anschließend geht es wieder zurück zum Schulhof.

Dort angekommen lassen wir den Abend gemeinsam ausklingen.

Gegen eine kleine Spende, bieten wir hierbei warme Wiener mit Semmel, Käseemmel, Kinderpunsch, Glühwein und weitere Getränke an.

Der Erlös geht zu gleichen Teilen an die Kinderfeuerwehr Harburg und die Kindertagesstätte "Burgblick" Harburg.

### Gewerbeverband Harburg lädt zum Gewerbeforum

Am 09. November 2023 lädt der Harburger Gewerbeverband wieder zu einem Gewerbeforum. Im Saal des Hotel Restaurant STRAUßEN wird es im Rahmen eines Vortrags um die Möglichkeiten gehen, Mitarbeiter\*innen Benefits zu gewähren.

Das Gewerbeforum ist ein fester Bestandteil im Jahresplan des Gewerbeverbands Harburg. Aufgrund der Pandemie konnte dieses nun einige Jahre nicht stattfinden. „Umso schöner ist es, dass es nun dieses Jahr wieder soweit ist und wir ein aktuell ganz wichtiges Thema ansprechen können: Den Fachkräftemangel, und was man dagegen tun kann,“ so Vorstand Matthias Stark. „Mit dem Unternehmen Langer & Partner haben wir in Nördlingen einen wahren Spezialisten, wenn es um das Thema Benefits geht. Deshalb nennt sich das Unternehmen auch die Benefitmanufaktur,“ führt der Vorsitzende weiter aus. Den Vortrag an diesem Abend wird Rainer Stumpf, Mitglied der Geschäftsleitung von Langer & Partner, halten. In seinem Vortrag geht es um verschiedene Möglichkeiten von Benefits. „Der Gesetzgeber hat verschiedene Bausteine ermöglicht. Dazu gehören Bikeleasing als Jobrad, Monatlicher Tankgutschein, Monatliche Essensgutscheine, Mitarbeitererrabatte und mehr. In unserem Vortrag stellen wir diese Möglichkeiten vor, und weisen auch auf wichtige rechtliche Aspekte hin,“ so Rainer Stumpf.

Der Vortrag findet am 09. November 2023 um 19:30 Uhr im Gasthaus zum Straußen statt. Der Eintritt ist frei, auch eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Auf Ihr Kommen freut sich der Gewerbeverband Harburg



## Veranstaltungskalender

<b>November 2023</b>	
Mittwoch, 01.11. 14:30 Uhr	<b>Ökumenisches Totengedenken</b> Friedhof Harburg Kath. Pfarrgem. u. Evang. Kirchengem. Harburg
Donnerstag, 02.11. 19:00 Uhr	<b>Vortrag: Darmgesundheit- Was ist wichtig für meinen Darm</b> Bildungswerk Aula der Mittelschule Harburg
Freitag, 03.11. jeweils 19:00 Uhr	<b>Königsschießen</b> Schützenheim Burgschützen Hoppingen e.V.
Samstag, 04.11. 19:00 Uhr	<b>Konzert „Choralphantasien“</b> St. Peter & Paul Kirche Ebm Posaunenchor Ebermergen
Samstag, 04.11. 09:00 Uhr	<b>Altpapiersammlung</b> Mündling Pfarrei St. Johannes d. Täufer
Mittwoch, 08.11. 19:00 Uhr	<b>Stammtisch</b> Hertle Haus Harburg Verein f. Städtepartnerschaft Harburg
Freitag, 10.11. 17.30 Uhr	<b>Laternenumzug Harburg</b> Schulhof Harburg FFW Harburg
Samstag, 11.11. 17:11 Uhr	<b>Faschingsaufakt</b> Rathausinnenhof Harburger Schloßhexen
Samstag, 11.11. 18:15 Uhr	<b>Kirchgang Volkstrauertag</b> Schützenheim Burgschützen Hoppingen e.V.
Samstag, 11.11. 20:00 Uhr	<b>Herbstversammlung</b> Schützenheim Großsorheim Krieger-, Soldaten u. Kam.verein Großsorheim
Samstag, 11.11. 17:00 Uhr	<b>Schlachtpartie</b> Schießhaus Harburg Kgl.priv.Schützenges. 1672 u. Wörnitztaler Harburg
Samstag, 11.11. 08:00 Uhr	<b>Altpapiersammlung</b> Harburg/Ronheim TSV Harburg
Sonntag, 12.11. 17:00 Uhr	<b>Martinsspiel/-umzug</b> Pfarrkirche Mündling Pfarrei St. Johannes d. Täufer, Mündling
Freitag, 17.11. 19:30 Uhr	<b>Generalversammlung</b> Feuerwehrgerätehaus FFW Ebermergen
Samstag, 18.11. 20:00 Uhr	<b>Königsproklamation</b> Schützenheim Burgschützen Hoppingen e.V.
Sonntag, 19.11. 19:00 Uhr	<b>Vortrag: Gesunde Niere – kranke Niere</b> Bildungswerk Aula der Mittelschule Harburg
Sonntag, 19.11.	<b>Volkstrauertag</b> Treffpunkt: Schützenheim Heroldingen Soldaten- u. Kam.verein Heroldingen

Sonntag, 19.11.	<b>Volkstrauertag</b> Kirche/Friedhof Großsorheim Krieger-, Soldaten u. Kam.verein Großsorheim
Sonntag, 19.11.	<b>Volkstrauertag</b> Vet.-Sold. u. Res.kam. Mauren e.V
Sonntag, 19.11. 10:15 Uhr	<b>Volkstrauertag</b> Herz-Jesu-Kirche Kath. Pfarrgemeinde Harburg
Sonntag, 19.11. 08:45 Uhr	<b>Volkstrauertag m.d. Ortsvereinen</b> Kirche „Peter und Paul“ Evang.-Luth.Kirchengem. Ebermergen/Mauren
Freitag, 24.11. 14:00-16:00	<b>Reparaturcafé DONAURIES Harburg</b> Schützenhaus Harburg
Freitag, 24.11. Donnerstag, 30.11. Freitag, 01.12. 19:00 Uhr	<b>Königsschießen</b> Schützenheim Mauren Schützenverein „Zur Linde“ Mauren
Montag, 27.11.	<b>Basteln f. d. Advent</b> Vereinsheim Obst- u. Gartenbauverein Harburg
<b>Dezember 2023</b>	
Freitag, 01.12. 19:30 Uhr	<b>Adventsfeier</b> Hotel-Restaurant „Zum Straußen“ Obst- u. Gartenbauverein Harburg
Freitag, 01.12. 19:00 Uhr	<b>Nikolausschießen</b> Schießhaus Harburg Kgl.priv.Schützenges.1672 u. Wörnitztaler Harburg
Samstag, 02.12. 19:30 Uhr	<b>Adventfeier</b> Hotel-Restaurant Zum Straußen FF Harburg
Samstag, 02.12.	<b>Strohschießen</b> Gasthaus „Brui“, Mündling Edelweiß Schützen Mündling
Samstag, 02.12. 09:00 Uhr	<b>Christbaum aufstellen</b> Dorfplatz Ronheim Schützenverein „Alpenrose“ Ronheim
Samstag, 02.12. 10:00 Uhr	<b>Christbaum aufstellen</b> An der Linde Ebermergen Dorfchristbaumgemeinschaft
Samstag 02.12. – Sonntag 03.12.	<b>Hüttenzauber Ebermergen</b> Turnhalle Ebermergen + Vorplatz
Samstag 09.12.- Sonntag 10.12.	<b>Selber g'macht Weihnacht</b> Innenstadt Harburg Gewerbeverband Harburg
Sonntag, 10.12. 14:00 Uhr	<b>Seniorenachmittag</b> Jugendtreff Ebermergen
Freitag, 29.12. 14:00-16:00 Uhr	<b>Reparaturcafé DONAURIES Harburg</b> Schützenhaus Harburg

Immer die aktuellen Modetrends - Mitten in Rain und Wemding



**Britzelmeir**  
Marktplatz 7 in 86650 Wemding / Hauptstraße 2 in 86641 Rain

am liebsten persönlich...



Überlassen Sie Ihren Urlaub keiner Suchmaschine

Experten-Beratung bei gleichen Preisen wie im Internet!



**TUI ReiseCenter**

TUI ReiseCenter - Reisebüro Grimmer GmbH  
Eisengasse 10, Nördlingen,  
Tel. +49 (0) 90 81 / 2 59 00 · Fax. +49 (0) 90 81 / 25 90 50  
noerdlingen1@tui-reisecenter.de  
www.tui-reisecenter.de/noerdlingen1



**NISSAN** DER NISSAN QASHQAI  
Elektrifiziert durch Mild-Hybrid-Antrieb  
Der ultimative Crossover

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

**QASHQAI N-CONNECTA**  
1.3 DIG-T Mild-Hybrid Xtronic 4x2, 116 kW (158 PS), Benzin  
**Ab mtl. € 298,-<sup>1</sup>**

- 18"-Leichtmetallfelgen
- Automatik
- NissanConnect Navigation
- Abstandstempomat
- LED Scheinwerfer

**NISSAN QASHQAI N-CONNECTA 1.3 DIG-T Mild-Hybrid Xtronic 4x2, 116 kW (158 PS), Benzin:**  
**Kraftstoffverbrauch (l/ 100 km): niedrig: 7,9, mittel: 6,1, hoch: 5,5, Höchstwert: 6,9, kombiniert: 6,4; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 145 (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach WLTP).**  
**NISSAN QASHQAI : Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/ 100 km): 7-6,3; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 159-142 (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach WLTP).**

<sup>1</sup> Fahrzeugpreis: € 34.250,-, zzgl. € 1090,- Überführungskosten. Leasingsonderzahlung € 1.500,-, Laufzeit 60 Monate (60 Monate à € 298,-), 50.000 km Gesamtlauflistung, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung € 19.380,-. Ein Kilometer-Leasingangebot für Neuwagen der Nissan Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Ein Angebot für Privatkunden. Nur gültig für Kaufverträge bis zum 30.11.2023. Abb. zeigt Sonderausstattung.

**SENS**  
Autohaus Sens GmbH Gewerbestrasse 20  
86720 Nördlingen  
Tel.: 09081/290 19-0  
www.autohaus-sens.de

**WITTICH MEDIENTECHNIK** **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**Klopf, klopf, klopf...**

Haben Sie auch nichts vergessen?



**Ich berate Sie gerne ...**

bei Ihrem gewerblichen

**Weihnachtsgruß an Ihre Kunden.**

Rufen Sie mich an. Ich bin für Sie da.

**Carmen Engel**  
**Tel.: 09191 723260**

Fax. 09191 723242  
c.engel@wittich-forchheim.de  
www.wittich.de

# URLAUB

*für die ganze Familie*



**FERIENPARK LENZ**

- im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte
- rund 30 traumhafte Ferienhäuser für 2 bis 12 Personen
- alle Unterkünfte sind hochwertig gestaltet und ausgestattet

*jetzt buchen!*

**www.ferienpark-lenz.de**  
Tel. 0152 08529030 | urlaub@ferienpark-lenz.de

Anzeigenservice wird bei uns ganz **GROSS** geschrieben!

## STELLEN Markt



**Vitus Rieder**  
Die Brückenbauer



Wir sind ein mittelständisches Bauunternehmen, dass sich auf den Bau von Straßen- und Eisenbahnbrücken spezialisiert hat. Hierfür suchen wir motivierte Mitarbeiter, die uns bei der Ausführung unterstützen.

**Wir stellen ein** (m/w/d):  
Polier / Vorarbeiter  
Beton- Stahlbetonbauer  
Maurer

**Jetzt bewerben:**  
Email: bewerbung@vitus-rieder.de  
Mobil/Whatsapp: 0151 25899023  
Telefon: 09084 / 96019-0



**Das bieten wir Dir:**  
mind. tarifliche Vergütung  
monatliche Tankgutscheine  
kostenlose und hochwertige Arbeitskleidung

Vitus Rieder GmbH & Co. KG  
Hohenburgstraße 4, 86657 Bissingen

### Kaputter Rollladen? Alte Dachfenster?



**Müller Montagebau**  
Tel.: 0151 22312662 - Otting  
www.montagebau-müller-otting.de

Kein Problem!!  
Melden Sie sich bei uns.

Egal ob Reparatur, Austausch oder Neueinbau, wir kümmern uns darum.

**Montagebau Müller Gbr**  
Gullenbachstraße 8a - 86700 Otting  
Tel.: **0151 22 31 26 62**  
www.montagebau-müller-otting.de

**Unsere Tätigkeiten:**  
Rollläden · Dachfenster · Fenster · Türen  
Innenausbau · Carports und Überdachungen

Weitere Stellenangebote online unter:  
**jobs-regional.de**



**Vitus Rieder**  
Die Brückenbauer



Wir sind ein familiäres Bauunternehmen und suchen zur Verstärkung unseres Teams eine/n motivierte/n **Lohnbuchhalter/in** (m/w/d).

Wir bieten eine angenehme Arbeitsatmosphäre und flexible Arbeitszeiten. Sie können uns in Teilzeit oder Vollzeit unterstützen!

**Jetzt Bewerben:**  
Email: bewerbung@vitus-rieder.de  
Mobil/Whatsapp: 0151 25899023  
Telefon: 09084 / 96019-0

Vitus Rieder GmbH & Co. KG  
Hohenburgstraße 4, 86657 Bissingen

Oder direkt online bewerben: **jobs-regional.de**



**Bauinnung Nordschwaben**



## Infoabend Erwachsenenbildung

### Kauffrau/-mann für Büromanagement

**Anmeldung zum Infoabend:**  
09081 25970

**Wann** Mittwoch, 22. November  
19:00 Uhr

**Wo** Bauinnung Nordschwaben  
Kerschensteinerstraße 35  
86720 Nördlingen

**Informationen über den Beruf**  
Kauffrau/-mann für Büromanagement mit abgeschlossener Berufsausbildung

Start des Kurses: März 2024

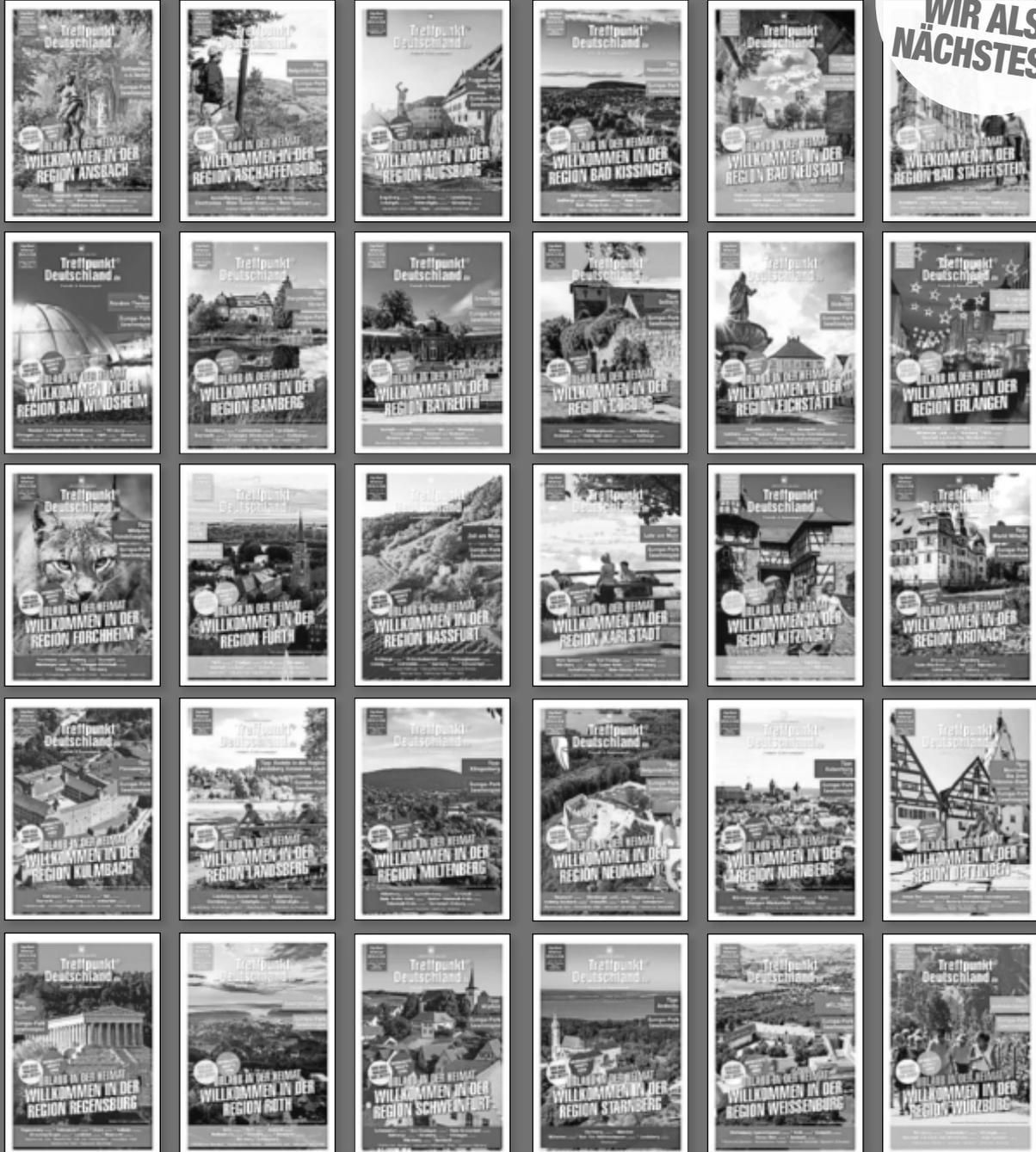
Bauinnung Nordschwaben • Kerschensteinerstraße 35 • Nördlingen • Tel 09081 25970  
info@bauinnung-nordschwaben.de • www.bauinnung-nordschwaben.de



TreffpunktDeutschland präsentiert:

# ÜBER 50 KOSTENLOSE REISEMAGAZINE

**UND WAS MACHEN WIR ALS NÄCHSTES?**



In unserer Reisemagazin Reihe „WILLKOMMEN IN...“ stellen wir Ihnen jeweils einen Landkreis mit seinem namensgebenden Hotspot-Ort und den angrenzenden Landkreisen vor. So erhalten Sie touristische Informationen über einen Umkreis von ca. 50 Km. Bis Jahresende wollen wir für jeden bayerischen Landkreis ein eigenes Reisemagazin zum kostenlosen herunterladen anbieten. Diese 71 Reisemagazine wird es dann für die folgenden Regionen geben:

Aichach, Altötting, Amberg, Ansbach, Aschaffenburg, Augsburg, Bad Kissingen, Bad Neustadt a.d.Saale, Bad Reichenhall, Bad Staffelstein, Bad Tölz, Bad Windsheim, Bad Wörishofen, Bamberg, Bayreuth, Cham, Coburg,

Dachau, Deggendorf, Dillingen a.d.Donau, Dingolfing, Ebersberg, Eichstätt, Erding, Erlangen, Forchheim, Freising, Fürstenfeldbruck, Fürth, Füssen, Garmisch-Partenkirchen, Grafenau, Günzburg, Haßfurt, Hof, Karlstadt, Kelheim, Kempten, Kitzingen, Kronach, Kulmbach, Landsberg am Lech, Landshut, Lindau (Bodensee), Miesbach, Miltenberg, Mühldorf a.Inn, München, Neu-Ulm, Neuburg a.d.Donau, Neumarkt i.d.OPf., Nürnberg, Oettingen, Passau, Pfaffenhofen a.d.Ilm, Pfarrkirchen, Regen, Regensburg, Rosenheim, Roth, Schwandorf, Schweinfurt, Starnberg, Straubing, Tirschenreuth, Traunstein, Weiden, Weilheim, Weißenburg, Wunsiedel und Würzburg.



**QR-Code scannen und mit unseren Reisemagazinen Deutschland entdecken!**  
[www.TreffpunktDeutschland.de/willkommen](http://www.TreffpunktDeutschland.de/willkommen)

**Ihr Energielieferant  
in der Region**



Nördlingen | Tel. 0 90 81 / 25 95-0 | info@ottolamprecht.de | www.ottolamprecht.de

**Power-Heizöl**  
Heizöl klimaneutral  
Diesel  
Diesel biofrei

**Kraftstoffe**  
Schmierstoffe  
Ad Blue  
Holzpellets

GASTHAUS & PENSION  
"Zur Wallfahrt"

Wir laden ein zur traditionellen  
**Schlachtpartie**  
10.-13. November 2023

**Freitag, 10. November**  
Großes Schlachtschüssel-Essen

**Samstag+Sonntag, 11.-12. November**  
Kirchweihspezialitäten  
von Ente, Gans und Wild

**Montag, 13. November**  
Kirchweih-Ausklang  
mit Krenfleisch-Essen

Auf ihren Besuch freut sich *Familie Trollmann*

**TISCHRESERVIERUNGEN UNTER TEL. 09092/362**

*Eisbrunn*  
WALD. SCHÄNKE. WIRTSCHAUS.

**KIRCHWEIH**  
WOCHENENDE

Freuen Sie sich auf unsere Kirchweih auf dem Eisbrunn mit einer abwechslungsreichen Karte:

**Donnerstag** Schlachtschüssel  
**Freitag** Schlachtschüssel  
**Samstag** Kirchweih-Klassiker  
**Sonntag** Kirchweih-Klassiker  
**Montag** Kutteln & Kirchweih-Ausklang

**JETZT TISCH RESERVIEREN**  
☎ 09080.9239100

Hinweis: Nächste Woche haben wir am Dienstag und Mittwoch Ruhetag!

**BALD IST ES SOWEIT!**  
**WEIHNACHTEN  
FEIERN**

Ein feines Essen & gemütliche Stunden. Der Eisbrunn ist perfekt für Ihre Weihnachtsfeier. Reservieren Sie frühzeitig und gönnen Sie sich einen entspannten Winterabend.



**WALDSCHÄNKE EISBRUNN**  
Familie Gutl · Eisbrunn 1 · 86655 Harburg




**Wir streichen  
Alles. Außer  
gewöhnlich!**

Maler Lanzer GmbH & Co. KG  
Georg-Karg-Straße 11  
86655 Heroldingen  
Tel. 090 80 . 92 38 200

**MALER-LANZER.DE**  
f @




**Ihr Päckchen geht auf die Reise**

humedica betreut mit seinen weltweiten Projekten seit vielen Jahren besonders bedürftige Kinder: Arme und Kranke, aus Waisenhäusern, in Kinderheimen, Straßenkinder oder Kinder in Slums. Gemeinsam können wir diese Kinder glücklich machen!

In diesem Jahr gehen "Geschenke mit Herz" an Buben und Mädchen im Kosovo und der Ukraine, aber auch an bedürftige Kinder in Albanien, Rumänien, Moldawien, im Niger, Sri Lanka, Brasilien, Simbabwe, Äthiopien, Haiti und in Bayern. In diesen Ländern sind Aktionsfreunde und Mitarbeiter tätig. Sie sorgen zuverlässig dafür, dass alle Päckchen garantiert dort ankommen, wo die Not am größten ist.

**Ihr Päckchen-Depot**  
Wilhelm  
**ZECH**  
Glaseri  
Haushaltswaren

**86650 WEMDING**  
Nördlinger Straße 15  
Tel. 09092/6554

**Damit Ihr Päckchen die Kinder rechtzeitig erreicht, müssen Sie Ihr Geschenk bis spätestens Montag, den 13. November 2023 in Ihrer Sammelstelle abgeben.**

**Jetzt  
günstig  
online drucken**

**Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!**



**LW-FLYERDRUCK.DE**  
Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien